

Диагноз: деменция. Что делать?

Если у больного диагностирована деменция, то перед ним и его близкими возникает масса вопросов, требующих безотлагательного решения. Помочь Вам в этом может этот информационный листок.

Воспользоваться консультацией специалиста

Что?	Куда обратиться?
Обратиться за консультацией	Местное отделение Общества Альцгеймера, Опорный пункт службы по уходу (Pflegetützpunkt), Консультационный пункт для родственников

Необходимые адреса Вы найдете в Интернете, через Вашу больничную кассу или по центральному телефону Общества Альцгеймера: 030 – 259 37 95 14

Мой консультационный пункт: _____

Урегулировать юридические вопросы

Что?	Куда обратиться?
Доверенность на передачу распорядительских прав (Vorsorgevollmacht) и распоряжение об установлении патронажа (Betreuungsverfügung)	Добровольное объединение опекунов (Betreuungsverein), Консультационный пункт, Адвокат / Нотариус
Официальный патронаж/опекунство (Rechtliche Betreuung)	Опекунский суд/отдел/объединение (Betreuungsgericht, -stelle, -verein)

Распоряжение пациента (Patientenverfügung)	Домашний врач, Хоспис
Завещание	Собственноручное, заверенное у нотариуса
Вождение автомобиля	Домашний врач
Проверка способности вождения	Автошкола (Fahrschule), Автоклуб, Полиция, TÜV, Führerscheinstelle
Страховка от ущерба третьим лицам и от несчастного случая (заключение/проверка/расторжение)	Страховая компания, Общество охраны прав потребителей (Verbraucherzentrale)

Использовать возможности финансовой поддержки

Что?	Куда обратиться?
Услуги страхования по уходу: подать заявление на установление степени нуждаемости в уходе (Pflegetherad beantragen)	Касса страхования по уходу (Pflegekasse)
„Помощь по уходу“ („Hilfe zur Pflege“)	Социальное ведомство (Sozialamt)
Вспомогательные средства и материалы: специальная кровать, ролятор, лифт в ванной, специальные гигиенические средства (Inkontinenzvorlagen)	Касса страхования по уходу (Pflegekasse) или (при наличии рецепта врача) Больничная касса (Krankenkasse)
Специальное переоборудование жилого помещения	Касса страхования по уходу (Pflegekasse)
Удостоверение инвалида: установление степени инвалидности	Учреждение соцстрахования (Versorgungsamt)
Освобождение от доплаты за лекарства и т.д.	Больничная касса (Krankenkasse)

Воспользоваться возможностями поддержки и “подмены”



Что?	уда обратиться?
Кружки и группы обмена опытом и самопомощи для родственников (Selbsthilfegruppe für Angehörige)	Местное отделение Общества Альцгеймера, Благотворительные общества, Амбулаторные службы по уходу (Ambulante Pflegedienste)
Информационные семинары и курсы для лучшего понимания болезни	Местное отделение Общества Альцгеймера, Консультационные пункты
Кратковременное или продолжительное сокращение рабочего дня: высвобождение времени для ухода за больным	Информация в Интернете на сайте Министерства труда и социального страхования: www.bmas.de (в разделе „Трудовое законодательство / Совмещение работы и ухода за больным“ - „Arbeitsrecht / Vereinbarkeit von Pflege und Beruf“)
Привлечение добровольных помощников для почасового ухода за больным в домашних условиях	Местное отделение Общества Альцгеймера, Амбулаторные службы по уходу, соседи
Присмотр (занятия) в группах	Местное отделение Общества Альцгеймера, Амбулаторные службы по уходу
Профессиональный уход в домашних условиях	Амбулаторные службы по уходу
Дневной стационар (Tagespflege)	Дневные стационары, Дома для престарелых или инвалидов (Alters- bzw. Pflegeheime)
Обеспечение ухода во время Вашего отсутствия по тем или иным причинам (Verhinderungspflege)	Заявление в Кассу по уходу (Pflegekasse)
Кратковременный стационарный уход (Kurzzeitpflege)	Дома для престарелых или инвалидов (Alters- bzw. Pflegeheime), Учреждения, обеспечивающие кратковременный уход (Kurzzeitpflegeeinrichtungen). Необходимо подать заявление в Кассу по уходу (Pflegekasse)
Групповой отдых под специальным наблюдением	Общества Альцгеймера (список можно получить в Deutsche Alzheimer Gesellschaft)

Реабилитационные мероприятия (Reha-Maßnahmen)	Больничная касса, Кассы пенсионного страхования
---	---

Обсудить с врачом возможности лечения



Что?	
Медикаменты	Антидементные и антидепрессивные препараты, “лекарства от страха”
Немедикаментозная терапия	Эрготерапия, лечебная гимнастика, логопедия, тренировка мозговой деятельности
Другие заболевания	Проверить список принимаемых лекарств, регулярно контролировать состояние здоровья
Зубы	Регулярный контроль
Слух	Проверить, при необходимости использовать слуховой аппарат

Для родственников: позаботиться о собственном здоровье



Что?	Куда обратиться?
Регулярно посещать врача	Домашний врач
Много двигаться, поддерживать физическую форму	Различные клубы, специалисты-физиотерапевты и т.п.
Освоить методики расслабления	Народный университет (Volkshochschule), различные клубы, больничные кассы и т.п.
Подать заявление на реабилитационные мероприятия для ухаживающих за больным родственником	Больничная касса, Кассы пенсионного страхования
Не забывать о собственном отдыхе	

Мы всегда готовы помочь Вам!



Телефон общества Альцгеймера: 030 - 259 37 95 14

www.deutsche-alzheimer.de

Was tun nach der Demenz-Diagnose?

Wenn eine Demenz diagnostiziert wird, stellen sich für Betroffene und Angehörige eine Vielzahl von Fragen. Es gibt wichtige Dinge, die man möglichst rasch in Angriff nehmen sollte. Einen Überblick dazu gibt Ihnen unsere Checkliste.

Beratung in Anspruch nehmen

Was?	Wer ist Ansprechpartner?
Beratungstermin vereinbaren	Örtliche Alzheimer-Gesellschaft, Pflegestützpunkt, Beratungsstelle für pflegende Angehörige

Adressen finden Sie im Internet, über Ihre Pflegekasse oder das bundesweite Alzheimer-Telefon: 030 - 259 37 95 14

Meine Beratungsstelle: _____

Rechtliche Fragen regeln

Was?	Wer ist Ansprechpartner?
Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung	Betreuungsverein, Beratungsstelle, Rechtsanwalt/Notar
Rechtliche Betreuung	Betreuungsgericht, Beratungsstelle, Betreuungsverein

Patientenverfügung	Hausarzt, Hospizverein
Testament	Eigenhändig, Notar
Autofahren	Hausarzt
Überprüfung der Fahreignung	Fahrschule, Automobilclub, Polizei, TÜV, Führerscheinstelle
Haftpflichtversicherung abschließen/ überprüfen Unfallversicherung überprüfen/ kündigen	Versicherungsunternehmen, Verbraucherzentrale

Finanzielle Unterstützungsmöglichkeiten nutzen

Was?	Wer ist Ansprechpartner?
Leistungen der Pflegeversicherung (Pflegegrad beantragen)	Pflegekasse
„Hilfe zur Pflege“	Sozialamt
Hilfsmittel wie Pflegebett, Rollator, Badewannenlifter, Inkontinenzmaterialien	Pflegekasse ohne bzw. Krankenkasse mit ärztlicher Verordnung
Wohnungsanpassung, bzw. behindertengerechter Umbau	Pflegekasse
Schwerbehindertenausweis (Feststellung des Grads der Behinderung)	Versorgungsamt
Befreiung von der Zuzahlung für Medikamente usw.	Krankenkasse


Unterstützungs- und Entlastungsangebote in Anspruch nehmen

Was?	Wer ist Ansprechpartner?
Gesprächskreis oder Selbsthilfegruppe für Angehörige	Örtliche Alzheimer-Gesellschaft, Wohlfahrtsverbände, ambulante Pflegedienste
Informationsveranstaltungen und Schulungen zum Krankheitsbild	Örtliche Alzheimer-Gesellschaft, Beratungsstellen
Kurzzeitige oder längerfristige Reduzierung der Arbeitszeit für die Pflege	Infos auf der Internetseite des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales www.bmas.de (unter „Arbeitsrecht / Vereinbarkeit von Pflege und Beruf“)
Stundenweise häusliche Betreuung durch (ehrenamtliche) Helferinnen und Helfer	Örtliche Alzheimer-Gesellschaft, ambulante Pflegedienste, Mehrgenerationenhäuser
Betreuungsgruppen	Örtliche Alzheimer-Gesellschaft, ambulante Pflegedienste
Häusliche Pflege	Ambulante Pflegedienste
Tagespflege	Tagespflegeeinrichtungen, Pflegeheime
Verhinderungspflege	Antrag bei der Pflegekasse
Kurzzeitpflege	Pflegeheime, Kurzzeitpflegeeinrichtungen, Antrag bei der Pflegekasse
Betreute Urlaubsangebote	Alzheimer-Gesellschaften, Liste bei der Deutschen Alzheimer Gesellschaft
Reha-Maßnahmen	Krankenkasse, Rentenversicherungsträger

Behandlungsmöglichkeiten mit der Ärztin/ dem Arzt besprechen

Was?	
Medikamente	Antidementiva, ggf. Antidepressiva, Angstlösende Medikamente
Nicht-medikamentöse Therapien	Ergotherapie, Krankengymnastik, Logopädie, evtl. Hirnleistungstraining
Sonstige Erkrankungen	Medikamentenplan überprüfen, regelmäßige Gesundheitskontrollen
Zähne	Regelmäßige Kontrollen
Gehör	Überprüfen, ggf. Hörgerät

Als Angehörige/r für die eigene Gesundheit sorgen

Was?	Wer ist Ansprechpartner?
Regelmäßige Gesundheitschecks	Hausärztin/ Hausarzt
Bewegungsangebote/-therapien wahrnehmen	Vereine, Physiotherapeutische Praxen, sonstige
Entspannungsmethoden erlernen	Volkshochschule, Vereine, Krankenkassen, sonstige
Rehabilitationsmaßnahme für pflegende Angehörige beantragen	Krankenkasse, Rentenversicherungsträger
Für Auszeiten sorgen	

Wir sind für Sie da!



Alzheimer-Telefon: 030 - 259 37 95 14

www.deutsche-alzheimer.de